



## EU DECLARATION OF CONFORMITY

N° / Nr 18DOC072-5

Hereby, we

**ROWENTA FRANCE SAS - GROUPE SEB**  
Chemin du Violet 27200 VERNON - France

declare that the product(s) sold by SEB Group subsidiaries

**Robot Vacuum Cleaner**

**Type RR69OF & RR68OF0**

Under commercial brand

**Rowenta**  
**Tefal**

is (are) in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

N° 2014/53/EU of April 16, 2014  
N° 2014/35/EU of Feb 26, 2014  
N° 2014/30/EU of Feb 26, 2014  
N° 2009/125/EC of Oct. 21, 2009

N° 2011/65/EU of June 08, 2011  
N° 2015/1188/EU of April 28, 2015  
N° 2012/19/EU of July 4, 2012  
N° 1275/2008/EC of Dec. 17, 2008  
N° 801/2013 of August, 22, 2013

Relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared :

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021  
EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013  
EN 62233:2008  
EN 300 440 V2.1.1 (2017)  
EN 300 328 V2.2.2 (2019)  
EN 301 489-1 V2.1.1 (2019)  
EN 301 489-17 V3.2.4 (2020)

EN IEC 55014-1:2021  
EN IEC 55014-2:2021  
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021  
EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021  
  
EN 50665:2017  
EN 50663:2017

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

The subject of the declaration described above is in accordance with the applicable Union harmonization legislation

Additional information :

Signed by and on behalf of GROUPE SEB

Name : Fabrice Leseigneur  
Position : Compliance Pilot  
Place : Vernon - France  
Date : 02/03/2023

**ROWENTA France SAS**  
RCS EVREUX 3301650780 APE 2751 Z  
Chemin du Violet  
BP 815 - 27200 VERNON



## DECLARATION UE DE CONFORMITE N° / Nr 18DOC072-5

Nous, société

**ROWENTA FRANCE SAS - GROUPE SEB**  
Chemin du Violet 27200 VERNON - France

déclarons que le (les) produit(s) commercialisé(s) par les filiales du Groupe SEB

**Robot Vacuum Cleaner**

**Type RR69OF & RR68OF0**

Sous la (les) marque(s) commerciale(s)

**Rowenta**  
**Tefal**

est (sont) conforme(s) à la législation d'harmonisation de l'Union applicable :

N° 2014/53/EU of April 16, 2014  
N° 2014/35/EU of Feb 26, 2014  
N° 2014/30/EU of Feb 26, 2014  
N° 2009/125/EC of Oct. 21, 2009

N° 2011/65/EU of June 08, 2011  
N° 2015/1188/EU of April 28, 2015  
N° 2012/19/EU of July 4, 2012  
N° 1275/2008/EC of Dec. 17, 2008  
N° 801/2013 of August, 22, 2013

Normes harmonisées pertinentes appliquées ou autres spécifications techniques par rapport auxquelles la conformité est déclarée :

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021  
EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013  
EN 62233:2008  
EN 300 440 V2.1.1 (2017)  
EN 300 328 V2.2.2 (2019)  
EN 301 489-1 V2.1.1 (2019)  
EN 301 489-17 V3.2.4 (2020)

EN IEC 55014-1:2021  
EN IEC 55014-2:2021  
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021  
EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021  
  
EN 50665:2017  
EN 50663:2017

La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.

L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable.

Informations complémentaires :

Signé par et au nom de GROUPE SEB

Nom : Fabrice Leseigneur  
Fonction : Compliance Pilot  
Lieu : Vernon - France  
Date d'émission : 02/03/2023

**ROWENTA France SAS**  
RCS EVREUX 5001 50780 APE 2751 Z  
Chemin du Violet  
BP 815 - 27200 VERNON



## EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG N° / Nr 18DOC072-5

Hiermit erklären wir, die Gesellschaft  
**ROWENTA FRANCE SAS - GROUPE SEB**  
Chemin du Violet 27200 VERNON - France

dass das/die von den Tochtergesellschaften der SEB-Gruppe auf den Markt gebrachte(n) Produkt(e)

**Robot Vacuum Cleaner**

**Type RR69OF & RR68OF0**

unter der/den Handelsmarke(n)

**Rowenta  
Tefal**

mit der geltenden EU-Rechtsvorschrift zur Harmonisierung konform ist/sind:

N° 2014/53/EU of April 16, 2014  
N° 2014/35/EU of Feb 26, 2014  
N° 2014/30/EU of Feb 26, 2014  
N° 2009/125/EC of Oct. 21, 2009

N° 2011/65/EU of June 08, 2011  
N° 2015/1188/EU of April 28, 2015  
N° 2012/19/EU of July 4, 2012  
N° 1275/2008/EC of Dec. 17, 2008  
N° 801/2013 of August, 22, 2013

Einschlägigen harmonisierten Normen, die zugrunde gelegt wurden, oder Angabe der anderen technischen spezifikationen,  
in Bezug auf die

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021  
EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013  
EN 62233:2008  
EN 300 440 V2.1.1 (2017)  
EN 300 328 V2.2.2 (2019)  
EN 301 489-1 V2.1.1 (2019)  
EN 301 489-17 V3.2.4 (2020)

EN IEC 55014-1:2021  
EN IEC 55014-2:2021  
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021  
EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021  
  
EN 50665:2017  
EN 50663:2017

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller

Der Gegenstand der oben beschriebenen Erklärung entspricht den geltenden Rechtsvorschriften zur Harmonisierung der Union.

Zusatzangaben :

Unterzeichnet von und im Auftrag der GROUPE SEB

Name : Fabrice Leseigneur  
Funktion : Compliance Pilot  
ort : Vernon - France  
Ausstellungsdatum : 02/03/2023

**ROWENTA France SAS**  
RCS EVREUX 500150780 APE 2751 Z  
Chemin du Violet  
BP 815 - 27200 VERNON



## EU-CONFORMITEITSVERKLARING

N° / Nr 18DOC072-5

Wij, de firma

**ROWENTA FRANCE SAS - GROUPE SEB**  
Chemin du Virolet 27200 VERNON - France

verklaren dat het product dat wordt verkocht/de producten die worden verkocht door de filialen van de Groupe SEB

**Robot Vacuum Cleaner**

**Type RR69OF & RR68OF0**

onder het/de handelsmerk(en)

**Rowenta**  
**Tefal**

in overeenstemming is/zijn met de relevante harmonisatiewetgeving van de Unie :

N° 2014/53/EU of April 16, 2014  
N° 2014/35/EU of Feb 26, 2014  
N° 2014/30/EU of Feb 26, 2014  
N° 2009/125/EC of Oct. 21, 2009

N° 2011/65/EU of June 08, 2011  
N° 2015/1188/EU of April 28, 2015  
N° 2012/19/EU of July 4, 2012  
N° 1275/2008/EC of Dec. 17, 2008  
N° 801/2013 of August, 22, 2013

Gebruikte relevante geharmoniseerde normen of referenties naar de andere technische gegevens op basis waarvan overeenstemming wordt verklaard

**EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021**

**EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013**

**EN 62233:2008**

**EN 300 440 V2.1.1 (2017)**

**EN 300 328 V2.2.2 (2019)**

**EN 301 489-1 V2.1.1 (2019)**

**EN 301 489-17 V3.2.4 (2020)**

**EN IEC 55014-1:2021**

**EN IEC 55014-2:2021**

**EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021**

**EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021**

**EN 50665:2017**

**EN 50663:2017**

Deze verklaring van overeenstemming wordt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant uitgegeven.

Het onderwerp van de hierboven beschreven verklaring is in overeenstemming met de toepasselijke harmonisatiewetgeving van de Unie.

Aanvullende informatie :

Ondertekend door en namens GROUPE SEB

Naam : Fabrice Leseigneur

Functie : Compliance Pilot

Plaats : Vernon - France

Datum van uitgave : 02/03/2023

Dutch

**ROWENTA France SAS**  
RCS EVREUX 530150380 APE 2751 Z  
Chemin du Virolet  
BP 815 - 27200 VERNON



## DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD N° / Nr 18DOC072-5

Nosotros, la sociedad

**ROWENTA FRANCE SAS - GROUPE SEB**  
Chemin du Virolet 27200 VERNON - France

declaramos que el(los) producto(s) comercializado(s) por las filiales del Grupo SEB

**Robot Vacuum Cleaner**

**Type RR69OF & RR68OF0**

Bajo la(s) marca(s) comercial(es)

**Rowenta**  
**Tefal**

es (son) conforme(s) a la legislación en materia de armonización de la Unión aplicable :

N° 2014/53/EU of April 16, 2014

N° 2014/35/EU of Feb 26, 2014

N° 2014/30/EU of Feb 26, 2014

N° 2009/125/EC of Oct. 21, 2009

N° 2011/65/EU of June 08, 2011

N° 2015/1188/EU of April 28, 2015

N° 2012/19/EU of July 4, 2012

N° 1275/2008/EC of Dec. 17, 2008

N° 801/2013 of August, 22, 2013

Normas armonizadas pertinentes utilizadas o referencias a las otras especificaciones técnicas a las cuales se declara la conformidad:

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021

EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013

EN 62233:2008

EN 300 440 V2.1.1 (2017)

EN 300 328 V2.2.2 (2019)

EN 301 489-1 V2.1.1 (2019)

EN 301 489-17 V3.2.4 (2020)

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021

EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

EN 50665:2017

EN 50663:2017

La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

El objeto de la declaración descrita anteriormente está de acuerdo con la legislación de armonización de la Unión aplicable.

Más información :

Firmado por y en nombre de GROUPE SEB

Apellido : Fabrice Leseigneur

Función : Compliance Pilot

lugar : Vernon - France

Fecha de expedición : 02/03/2023

**ROWENTA France SAS**  
RCS EVREUX 5301 60787 APE 2751 Z  
Chemin du Virolet  
BP 815 - 27200 VERNON

Spanish



## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

N° / Nr 18DOC072-5

Noi, società

**ROWENTA FRANCE SAS - GROUPE SEB**  
Chemin du Virolet 27200 VERNON - France

dichiaro che il/i prodotto/i commercializzato/i dalle filiali del Gruppo SEB

**Robot Vacuum Cleaner**

**Type RR69OF & RR68OF0**

Sotto il/i marchio/i commerciale/i

**Rowenta**  
**Tefal**

è/sono conforme/i alla normativa d'armonizzazione dell'Unione applicabile :

N° 2014/53/EU of April 16, 2014  
N° 2014/35/EU of Feb 26, 2014  
N° 2014/30/EU of Feb 26, 2014  
N° 2009/125/EC of Oct. 21, 2009

N° 2011/65/EU of June 08, 2011  
N° 2015/1188/EU of April 28, 2015  
N° 2012/19/EU of July 4, 2012  
N° 1275/2008/EC of Dec. 17, 2008  
N° 801/2013 of August, 22, 2013

Norme armonizzate pertinenti utilizzate o riferimenti alle specifiche tecniche in relazione ai quali viene dichiarata la conformità:

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021  
EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013  
EN 62233:2008  
EN 300 440 V2.1.1 (2017)  
EN 300 328 V2.2.2 (2019)  
EN 301 489-1 V2.1.1 (2019)  
EN 301 489-17 V3.2.4 (2020)

EN IEC 55014-1:2021  
EN IEC 55014-2:2021  
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021  
EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021  
  
EN 50665:2017  
EN 50663:2017

La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante.

L'oggetto della dichiarazione sopra descritta è conforme alla normativa di armonizzazione dell'Unione applicabile.

Maggiori informazioni :

Firmato da e per conto di GROUPE SEB

Nome : Fabrice Leseigneur  
Funzione : Compliance Pilot  
Luogo : Vernon - France  
Data d'emissione : 02/03/2023

**ROWENTA France SAS**  
RCS EVREUX 330169787 APE 2751 Z  
Chemin du Virolet  
BP 815 - 27200 VERNON



## DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE N° / Nr 18DOC072-5

A sociedade

**ROWENTA FRANCE SAS - GROUPE SEB**  
Chemin du Violet 27200 VERNON - France

Declara que o(s) produto(s) comercializado(s) pelas filiais do Grupo SEB

**Robot Vacuum Cleaner**

**Type RR69OF & RR68OF0**

Sob a denominação comercial

**Rowenta  
Tefal**

in está(ão) em conformidade com a legislação de harmonização da UE aplicável :

N° 2014/53/EU of April 16, 2014  
N° 2014/35/EU of Feb 26, 2014  
N° 2014/30/EU of Feb 26, 2014  
N° 2009/125/EC of Oct. 21, 2009

N° 2011/65/EU of June 08, 2011  
N° 2015/1188/EU of April 28, 2015  
N° 2012/19/EU of July 4, 2012  
N° 1275/2008/EC of Dec. 17, 2008  
N° 801/2013 of August, 22, 2013

Odwolania do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano, lub do innych specyfikacji technicznych, w odniesieniu a conformidade é declarada:

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021  
EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013  
EN 62233:2008  
EN 300 440 V2.1.1 (2017)  
EN 300 328 V2.2.2 (2019)  
EN 301 489-1 V2.1.1 (2019)  
EN 301 489-17 V3.2.4 (2020)

EN IEC 55014-1:2021  
EN IEC 55014-2:2021  
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021  
EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021  
  
EN 50665:2017  
EN 50663:2017

Esta declaração de conformidade é emitida sob exclusiva responsabilidade do fabricante

O assunto da declaração descrita acima está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável.

Dodatkowe informacje:

Assinado por e em nome do GROUPE SEB

Nome : Fabrice Leseigneur  
Função : Compliance Pilot  
Lugar : Vernon - France  
Data de emissão : 02/03/2023

**ROWENTA France SAS**  
RCS EVREUX 500150780 APE 2751 Z  
Chemin du Violet  
BP 815 - 27200 VERNON



## EU IZJAVA O USKLAĐENOSTI

N° / Nr 18DOC072-5

Mi, društvo

**ROWENTA FRANCE SAS - GROUPE SEB**  
Chemin du Virolet 27200 VERNON - France

izjavljujemo da je(su) proizvod(i) koji(e) društva kćeri Grupacije SEB stavljaju na tržište

**Robot Vacuum Cleaner**

**Type RR69OF & RR68OF0**

robne marke

**Rowenta**  
**Tefal**

u skladu s primjenjivim zakonodavstvom Unije o usklađivanju :

N° 2014/53/EU of April 16, 2014

N° 2014/35/EU of Feb 26, 2014

N° 2014/30/EU of Feb 26, 2014

N° 2009/125/EC of Oct. 21, 2009

N° 2011/65/EU of June 08, 2011

N° 2015/1188/EU of April 28, 2015

N° 2012/19/EU of July 4, 2012

N° 1275/2008/EC of Dec. 17, 2008

N° 801/2013 of August, 22, 2013

Relevantne usklađene norme koje se upotrebljavaju ili reference na druge tehničke specifikacije u odnosu na koje se izjavljuju usklađenost:

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021

EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013

EN 62233:2008

EN 300 440 V2.1.1 (2017)

EN 300 328 V2.2.2 (2019)

EN 301 489-1 V2.1.1 (2019)

EN 301 489-17 V3.2.4 (2020)

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021

EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

EN 50665:2017

EN 50663:2017

Ova izjava o usklađenosti izdaje se pod isključivom odgovornošću proizvođača.

Predmet gore opisane izjave u skladu je s primjenjivim zakonodavstvom Unije za usklađivanje.

Dodatne informacije:

Potpisao i u ime GROUPE SEB

Naziv : Fabrice Leseigneur

Funkcija : Compliance Pilot

Mjesto : Vernon - France

Datum izdavanja : 02/03/2023

**ROWENTA France SAS**  
RCS EVREUX 5301 60380 APE 2751 Z  
Chemin du Virolet  
BP 815 - 27200 VERNON





## ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

N° / Nr 18DOC072-5

Ние, дружество

**ROWENTA FRANCE SAS - GROUPE SEB**  
Chemin du Virolet 27200 VERNON - France

декларираме, че продуктът/продуктите, който/които се предлага/предлагат на пазара от „Groupe SEB“

**Robot Vacuum Cleaner**

**Type RR69OF & RR68OF0**

Под търговската марка/търговските марки

**Rowenta**  
**Tefal**

е/са в съответствие с приложимото законодателство на Съюза за хармонизация :

N° 2014/53/EU of April 16, 2014

N° 2014/35/EU of Feb 26, 2014

N° 2014/30/EU of Feb 26, 2014

N° 2009/125/EC of Oct. 21, 2009

N° 2011/65/EU of June 08, 2011

N° 2015/1188/EU of April 28, 2015

N° 2012/19/EU of July 4, 2012

N° 1275/2008/EC of Dec. 17, 2008

N° 801/2013 of August, 22, 2013

Използвани съответни хармонизирани стандарти или справки към другите технически спецификации, във връзка с които е декларирано съответствие:

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021

EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013

EN 62233:2008

EN 300 440 V2.1.1 (2017)

EN 300 328 V2.2.2 (2019)

EN 301 489-1 V2.1.1 (2019)

EN 301 489-17 V3.2.4 (2020)

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021

EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

EN 50665:2017

EN 50663:2017

Настоящата декларация за съответствие се издава изцяло на отговорността на производителя.

Предметът на декларацията, описана по-горе, е в съответствие с приложимото законодателство на Съюза за хармонизиране.

Допълнителна информация:

Подписано от и от името на GROUPE SEB

име : Fabrice Leseigneur

функция : Compliance Pilot

място : Vernon - France

Дата на издаване : 02/03/2023

**ROWENTA France SAS**  
RCS EVREUX 5001450780 APE 2751 Z  
Chemin du Virolet  
BP 815 - 27200 VERNON



## EU IZJAVA O SUKLADNOSTI N° / Nr 18DOC072-5

Mi, društvo

**ROWENTA FRANCE SAS - GROUPE SEB**  
Chemin du Virolet 27200 VERNON - France

izjavljujemo da je(su) proizvod(i) koji(e) društva kćeri Grupacije SEB stavljaju na tržište

**Robot Vacuum Cleaner**

**Type RR69OF & RR68OF0**

robne marke

**Rowenta**  
**Tefal**

u skladu s primjenjivim zakonodavstvom Unije o usklađivanju :

N° 2014/53/EU of April 16, 2014

N° 2014/35/EU of Feb 26, 2014

N° 2014/30/EU of Feb 26, 2014

N° 2009/125/EC of Oct. 21, 2009

N° 2011/65/EU of June 08, 2011

N° 2015/1188/EU of April 28, 2015

N° 2012/19/EU of July 4, 2012

N° 1275/2008/EC of Dec. 17, 2008

N° 801/2013 of August, 22, 2013

Relevantne usklađene norme koje se upotrebljavaju ili reference na druge tehničke specifikacije u odnosu na koje se izjavljuju sukladnost:

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021

EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013

EN 62233:2008

EN 300 440 V2.1.1 (2017)

EN 300 328 V2.2.2 (2019)

EN 301 489-1 V2.1.1 (2019)

EN 301 489-17 V3.2.4 (2020)

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021

EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

EN 50665:2017

EN 50663:2017

Ova izjava o sukladnosti izdaje se pod isključivom odgovornošću proizvođača.

Predmet gore opisane izjave u skladu je s primjenjivim zakonodavstvom Unije za usklađivanje.

Dodatne informacije:

Potpisao i u ime GROUPE SEB

Naziv : Fabrice Leseigneur

Funkcija : Compliance Pilot

Mjesto : Vernon - France

Datum izdavanja : 02/03/2023

**ROWENTA France SAS**  
RCS EVREUX 5301 60380 APE 2751 Z  
Chemin du Virolet  
BP 815 - 27200 VERNON



## EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ N° / Nr 18DOC072-5

My, společnost

**ROWENTA FRANCE SAS - GROUPE SEB**  
Chemin du Virolet 27200 VERNON - France

prohlašujeme, že produkt(y) uváděný(-é) na trh dceřinými společnostmi skupiny SEB

**Robot Vacuum Cleaner**

**Type RR69OF & RR68OF0**

pod obchodní(mi) značkou(ami)

**Rowenta**  
**Tefal**

je (jsou) ve shodě s harmonizačními právními předpisy Unie, které pro něj (ně) platí :

N° 2014/53/EU of April 16, 2014

N° 2014/35/EU of Feb 26, 2014

N° 2014/30/EU of Feb 26, 2014

N° 2009/125/EC of Oct. 21, 2009

N° 2011/65/EU of June 08, 2011

N° 2015/1188/EU of April 28, 2015

N° 2012/19/EU of July 4, 2012

N° 1275/2008/EC of Dec. 17, 2008

N° 801/2013 of August, 22, 2013

Použité příslušné harmonizované normy nebo odkazy na další technické specifikace, ve vztahu k nimž  
je deklarována shoda:

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021

EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013

EN 62233:2008

EN 300 440 V2.1.1 (2017)

EN 300 328 V2.2.2 (2019)

EN 301 489-1 V2.1.1 (2019)

EN 301 489-17 V3.2.4 (2020)

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021

EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

EN 50665:2017

EN 50663:2017

Toto prohlášení o shodě se vydává výlučně na odpovědnost výrobce.

Předmět výše uvedeného prohlášení je v souladu s použitelnými harmonizačními právními předpisy Unie.

Další informace:

Podepsáno a jménem skupiny GROUPE SEB

Název : Fabrice Leseigneur

Funkce : Compliance Pilot

místo : Vernon - France

Datum vydání : 02/03/2023

**ROWENTA France SAS**  
RCS EVREUX 5001450780 APE 2751 Z  
Chemin du Virolet  
BP 815 - 27200 VERNON



## EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

N° / Nr 18DOC072-5

Vi, virksomheden

**ROWENTA FRANCE SAS - GROUPE SEB**  
Chemin du Virolet 27200 VERNON - France

erklærer, at produktet/produkterne, der forhandles af SEB-gruppens filialer

**Robot Vacuum Cleaner**

**Type RR69OF & RR68OF0**

Under varemærket/varemærkerne

**Rowenta**  
**Tefal**

er i overensstemmelse med Unionens gældende harmoniserede lovgivning :

N° 2014/53/EU of April 16, 2014

N° 2014/35/EU of Feb 26, 2014

N° 2014/30/EU of Feb 26, 2014

N° 2009/125/EC of Oct. 21, 2009

N° 2011/65/EU of June 08, 2011

N° 2015/1188/EU of April 28, 2015

N° 2012/19/EU of July 4, 2012

N° 1275/2008/EC of Dec. 17, 2008

N° 801/2013 of August, 22, 2013

Relevante anvendte harmoniserede standarder eller referencer til de andre tekniske specifikationer i forbindelse

med hvilke, der er erklæret overensstemmelse:

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021

EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013

EN 62233:2008

EN 300 440 V2.1.1 (2017)

EN 300 328 V2.2.2 (2019)

EN 301 489-1 V2.1.1 (2019)

EN 301 489-17 V3.2.4 (2020)

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021

EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

EN 50665:2017

EN 50663:2017

Denne overensstemmelseserklæring er udstedt under producentens eget ansvar.

Emnet for erklæringen beskrevet ovenfor er i overensstemmelse med gældende EU-harmoniseringslovgivning.

Yderligere oplysninger

Signeret af og på vegne af GROUPE SEB

Navn : Fabrice Leseigneur

Funktion : Compliance Pilot

Sted : Vernon - France

Udstedelsesdato : 02/03/2023

**ROWENTA France SAS**  
RCS EVREUX 5001450780 APE 2751 Z  
Chemin du Virolet  
BP 815 - 27200 VERNON

Danish



## EL-I VASTAVUSDEKLARATSIION

N° / Nr 18DOC072-5

Meie, ettevõtte

**ROWENTA FRANCE SAS - GROUPE SEB**  
Chemin du Virolet 27200 VERNON - France

kinnitame käesolevaga, et tooted, mida SEB Grupi filiaalid turustavad

**Robot Vacuum Cleaner**

**Type RR69OF & RR68OF0**

mille valmistaja on

**Rowenta**  
**Tefal**

mis vastavad asjakohastele liidu ühtlustamisõigusaktidele :

N° 2014/53/EU of April 16, 2014  
N° 2014/35/EU of Feb 26, 2014  
N° 2014/30/EU of Feb 26, 2014  
N° 2009/125/EC of Oct. 21, 2009

N° 2011/65/EU of June 08, 2011  
N° 2015/1188/EU of April 28, 2015  
N° 2012/19/EU of July 4, 2012  
N° 1275/2008/EC of Dec. 17, 2008  
N° 801/2013 of August, 22, 2013

Viited kasutatud harmoneeritud standarditele või viited muudele tehnilistele spetsifikatsioonidele, millele vastavust deklareeritakse:

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021  
EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013  
EN 62233:2008  
EN 300 440 V2.1.1 (2017)  
EN 300 328 V2.2.2 (2019)  
EN 301 489-1 V2.1.1 (2019)  
EN 301 489-17 V3.2.4 (2020)

EN IEC 55014-1:2021  
EN IEC 55014-2:2021  
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021  
EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021  
  
EN 50665:2017  
EN 50663:2017

Käesolev vastavausdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel.

Ülalkirjeldatud deklaratsiooni objekt on kooskõlas kohaldatavate liidu ühtlustamisaktidega.

Täiendav teave:

Alla kirjutanud GROUPE SEB ja tema nimel

Nimi : Fabrice Leseigneur  
Funktsioon : Compliance Pilot  
Koht : Vernon - France  
Väljastamise kuupäev : 02/03/2023

**ROWENTA France SAS**  
RCS EVREUX 5001 60 780 APE 2751 Z  
Chemin du Virolet  
BP 815 - 27200 VERNON



## EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS N° / Nr 18DOC072-5

Me, [yhtiö]

**ROWENTA FRANCE SAS - GROUPE SEB**  
Chemin du Virolet 27200 VERNON - France

vakuutamme, että Groupe SEBin tytäryhtiöiden myymä tuote / myymät tuotteet

**Robot Vacuum Cleaner**

**Type RR69OF & RR68OF0**

tavaramerkki

**Rowenta**  
**Tefal**

on/ovat sovellettavan EU:n yhdenmukaistamislainsäädännön mukainen/mukaisia :

N° 2014/53/EU of April 16, 2014

N° 2014/35/EU of Feb 26, 2014

N° 2014/30/EU of Feb 26, 2014

N° 2009/125/EC of Oct. 21, 2009

N° 2011/65/EU of June 08, 2011

N° 2015/1188/EU of April 28, 2015

N° 2012/19/EU of July 4, 2012

N° 1275/2008/EC of Dec. 17, 2008

N° 801/2013 of August, 22, 2013

Asiaankuuluvat yhdenmukaistetut standardit, joita on käytetty, tai viittaus muihin teknisiin eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu:

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021

EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013

EN 62233:2008

EN 300 440 V2.1.1 (2017)

EN 300 328 V2.2.2 (2019)

EN 301 489-1 V2.1.1 (2019)

EN 301 489-17 V3.2.4 (2020)

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021

EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

EN 50665:2017

EN 50663:2017

Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla.

Edellä kuvattu julistuksen aihe on sovellettavan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön mukainen

Lisätietoja:

Allekirjoittanut GROUPE SEB ja puolesta

Nimi : Fabrice Leseigneur

Toiminto : Compliance Pilot

Paikka : Vernon - France

Valtuutettu edustaja : 02/03/2023

Finish

**ROWENTA France SAS**  
RCS EVREUX 5301 50780 APE 2751 Z  
Chemin du Virolet  
BP 815 - 27200 VERNON



## ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ N° / Nr 18DOC072-5

Εμείς, η εταιρεία

**ROWENTA FRANCE SAS - GROUPE SEB**  
Chemin du Virolet 27200 VERNON - France

δηλώνουμε ότι το (τα) προϊόν(τα) που εμπορεύονται οι θυγατρικές του Groupe SEB

**Robot Vacuum Cleaner**

**Type RR69OF & RR68OF0**

Υπό την (τις) εμπορική(ές) επωνυμία(ες)

**Rowenta**  
**Tefal**

είναι σύμμορφο(α) προς την ισχύουσα νομοθεσία εναρμόνισης της Ένωσης :

N° 2014/53/EU of April 16, 2014  
N° 2014/35/EU of Feb 26, 2014  
N° 2014/30/EU of Feb 26, 2014  
N° 2009/125/EC of Oct. 21, 2009

N° 2011/65/EU of June 08, 2011  
N° 2015/1188/EU of April 28, 2015  
N° 2012/19/EU of July 4, 2012  
N° 1275/2008/EC of Dec. 17, 2008  
N° 801/2013 of August, 22, 2013

Σχετικά εναρμονισμένα πρότυπα που χρησιμοποιήθηκαν ή μνεία άλλων τεχνικών προδιαγραφών σε σχέση με τις οποίες δηλώνεται

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021  
EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013  
EN 62233:2008  
EN 300 440 V2.1.1 (2017)  
EN 300 328 V2.2.2 (2019)  
EN 301 489-1 V2.1.1 (2019)  
EN 301 489-17 V3.2.4 (2020)

EN IEC 55014-1:2021  
EN IEC 55014-2:2021  
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021  
EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021  
  
EN 50665:2017  
EN 50663:2017

Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή.

Το αντικείμενο της δήλωσης που περιγράφεται ανωτέρω είναι σύμφωνο με την ισχύουσα νομοθεσία εναρμόνισης της Ένωσης.

Περισσότερες πληροφορίες :

Υπογράφεται από και για λογαριασμό της GROUPE SEB

Όνομα : Fabrice Leseigneur  
Λειτουργία : Compliance Pilot  
Θέση : Vernon - France  
Ημερομηνία έκδοσης : 02/03/2023

**ROWENTA France SAS**  
RCS EVREUX 530169787 APE 2751 Z  
Chemin du Virolet  
BP 815 - 27200 VERNON



## EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT N° / Nr 18DOC072-5

A következő társaság

**ROWENTA FRANCE SAS - GROUPE SEB**  
Chemin du Virolet 27200 VERNON - France

ezennel kijelenti, hogy a SEB csoport (Groupe SEB) leányvállalatai által forgalmazott alábbi termék(ek)

**Robot Vacuum Cleaner**

**Type RR69OF & RR68OF0**

melyeknek kereskedelmi jelölése a következő

**Rowenta**  
**Tefal**

megfelel(nek) a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályozásnak :

N° 2014/53/EU of April 16, 2014

N° 2014/35/EU of Feb 26, 2014

N° 2014/30/EU of Feb 26, 2014

N° 2009/125/EC of Oct. 21, 2009

N° 2011/65/EU of June 08, 2011

N° 2015/1188/EU of April 28, 2015

N° 2012/19/EU of July 4, 2012

N° 1275/2008/EC of Dec. 17, 2008

N° 801/2013 of August, 22, 2013

Az alkalmazott vonatkozó harmonizált szabványok vagy az egyéb műszaki előírásokra való hivatkozások, amelyek alapján a megfelelőségről nyilatkozatot tettek:

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021

EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013

EN 62233:2008

EN 300 440 V2.1.1 (2017)

EN 300 328 V2.2.2 (2019)

EN 301 489-1 V2.1.1 (2019)

EN 301 489-17 V3.2.4 (2020)

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021

EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

EN 50665:2017

EN 50663:2017

Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelőssége mellett adják ki.

A fent leírt nyilatkozat tárgya összhangban van az alkalmazandó uniós harmonizációs jogszabályokkal.

További információk:

A GROUPE SEB nevében és nevében

Név : Fabrice Leseigneur

Függvény : Compliance Pilot

Hely : Vernon - France

A kibocsátás ideje : 02/03/2023

**ROWENTA France SAS**  
RCS EVREUX 530169787 APE 2751 Z  
Chemin du Virolet  
BP 815 - 27200 VERNON





## DEARBHÚ COMHRÉIREACHTA AE N° / Nr 18DOC072-5

Leis seo thíos, dearbhaímid

**ROWENTA FRANCE SAS - GROUPE SEB**  
Chemin du Virolet 27200 VERNON - France

go bhfuil an táirge arna dhíol (na táirgí arna ndíol) ag fochuideachtaí Groupe SEB

**Robot Vacuum Cleaner**

**Type RR69OF & RR68OF0**

Faoin mbranda tráchtála

**Rowenta**  
**Tefal**

i gcomhréir le reachtaíocht ábhartha an Aontais um chomhchuíbhiú :

N° 2014/53/EU of April 16, 2014

N° 2014/35/EU of Feb 26, 2014

N° 2014/30/EU of Feb 26, 2014

N° 2009/125/EC of Oct. 21, 2009

N° 2011/65/EU of June 08, 2011

N° 2015/1188/EU of April 28, 2015

N° 2012/19/EU of July 4, 2012

N° 1275/2008/EC of Dec. 17, 2008

N° 801/2013 of August, 22, 2013

Caighdeán chomhchuíbhithe ábhartha arna n-úsáid nó tagairtí do na sonraíochtaí teicniúla eile a ndéantar comhréireacht a dhearbhu ina leith:

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021

EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013

EN 62233:2008

EN 300 440 V2.1.1 (2017)

EN 300 328 V2.2.2 (2019)

EN 301 489-1 V2.1.1 (2019)

EN 301 489-17 V3.2.4 (2020)

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021

EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

EN 50665:2017

EN 50663:2017

Déantar an dearbhú comhréireachta seo a eisiúint faoi fhreagracht aonair an déantúsóra

Tá ábhar an dearbhaithe a thuairiscítear thuas i gcomhréir leis an reachtaíocht is infheidhme maidir le comhchuíbhiú de chuid an Aontais.

Faisnéis bhreise:

Arna shíniú ag agus thar ceann GROUPE SEB

Ainm : Fabrice Leseigneur

Fheidhm : Compliance Pilot

áit : Vernon - France

Dáta eisiúna : 02/03/2023

**ROWENTA France SAS**  
RCS EVREUX 5001 60787 APE 2751 Z  
Chemin du Virolet  
BP 815 - 27200 VERNON



## ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA N° / Nr 18DOC072-5

Uzņēmums

**ROWENTA FRANCE SAS - GROUPE SEB**  
Chemin du Virolet 27200 VERNON - France

apliecina, ka SEB grupas uzņēmumu pārdotais(-ie) produkts(-i)

**Robot Vacuum Cleaner**

**Type RR69OF & RR68OF0**

ar preču zīmī(-ēm)

**Rowenta**  
**Tefal**

is atbilst piemērojamiem Eiropas Savienības saskaņošanas tiesību aktiem :

N° 2014/53/EU of April 16, 2014  
N° 2014/35/EU of Feb 26, 2014  
N° 2014/30/EU of Feb 26, 2014  
N° 2009/125/EC of Oct. 21, 2009

N° 2011/65/EU of June 08, 2011  
N° 2015/1188/EU of April 28, 2015  
N° 2012/19/EU of July 4, 2012  
N° 1275/2008/EC of Dec. 17, 2008  
N° 801/2013 of August, 22, 2013

Attiecīgie izmantotie saskaņotie standarti vai atsauces uz citām tehniskajām specifikācijām, kam nodrošināta atbilstība:

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021  
EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013  
EN 62233:2008  
EN 300 440 V2.1.1 (2017)  
EN 300 328 V2.2.2 (2019)  
EN 301 489-1 V2.1.1 (2019)  
EN 301 489-17 V3.2.4 (2020)

EN IEC 55014-1:2021  
EN IEC 55014-2:2021  
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021  
EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021  
  
EN 50665:2017  
EN 50663:2017

Par šo atbilstības deklarāciju ir atbildīgs tikai un vienīgi ražotājs.

Iepriekš aprakstītās deklarācijas priekšmets ir saskaņā ar piemērojamiem Savienības saskaņošanas tiesību aktiem.

Papildu informācija:

Parakstītājs GROUPE SEB un vārdā

Nosaukums : Fabrice Leseigneur  
Funkcija : Compliance Pilot  
Vieta : Vernon - France  
Pilnvarotais pārstāvis : 02/03/2023

**ROWENTA France SAS**  
RCS EVREUX 530169787 APE 2751 Z  
Chemin du Virolet  
BP 815 - 27200 VERNON



## ES ATITIKTIES DEKLARACIJA N° / Nr 18DOC072-5

Mes, bendrovė

**ROWENTA FRANCE SAS - GROUPE SEB**  
Chemin du Virolet 27200 VERNON - France

pareiškiamo, kad SEB grupės filialų parduodamas (-i) produktas (-ai)

**Robot Vacuum Cleaner**

**Type RR69OF & RR68OF0**

Turintys prekės ženklą (-us)

**Rowenta**  
**Tefal**

atitinka taikomus Europos Sąjungos derinamuosius teisės aktus :

N° 2014/53/EU of April 16, 2014

N° 2014/35/EU of Feb 26, 2014

N° 2014/30/EU of Feb 26, 2014

N° 2009/125/EC of Oct. 21, 2009

N° 2011/65/EU of June 08, 2011

N° 2015/1188/EU of April 28, 2015

N° 2012/19/EU of July 4, 2012

N° 1275/2008/EC of Dec. 17, 2008

N° 801/2013 of August, 22, 2013

Naudoti atitinkami darnieji standartai arba nuorodos į kitas technines specifikacijas, pagal kuriuos deklaruota atitiktis:

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021

EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013

EN 62233:2008

EN 300 440 V2.1.1 (2017)

EN 300 328 V2.2.2 (2019)

EN 301 489-1 V2.1.1 (2019)

EN 301 489-17 V3.2.4 (2020)

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021

EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

EN 50665:2017

EN 50663:2017

Ši atitikties deklaracija išduota gamintojui prisiimant visą atsakomybę.

Aukščiau aprašytas deklaracijos dalykas atitinka taikomus Sąjungos derinimo teisės aktus.

Papildoma informacija

Pasirašyta „GROUPE SEB“ vardu

Pavadinimas : Fabrice Leseigneur

Funkcija : Compliance Pilot

Vieta : Vernon - France

Išleidimo data : 02/03/2023

**ROWENTA France SAS**  
RCS EVREUX 5001 60787 APE 2751 Z  
Chemin du Virolet  
BP 815 - 27200 VERNON



## ЕУ ИЗЈАВА ЗА УСОГЛАСЕНОСТ N° / Nr 18DOC072-5

Ние, компанијата

**ROWENTA FRANCE SAS - GROUPE SEB**  
Chemin du Virolet 27200 VERNON - France

изјавуваме дека производот (ите) кои што подружниците на групацијата SEB го продаваат на пазарот

**Robot Vacuum Cleaner**

**Type RR69OF & RR68OF0**

под трговската марка

**Rowenta**  
**Tefal**

е (се) во согласност со применливото законодавство на Унијата за усогласеност:

N° 2014/53/EU of April 16, 2014  
N° 2014/35/EU of Feb 26, 2014  
N° 2014/30/EU of Feb 26, 2014  
N° 2009/125/EC of Oct. 21, 2009

N° 2011/65/EU of June 08, 2011  
N° 2015/1188/EU of April 28, 2015  
N° 2012/19/EU of July 4, 2012  
N° 1275/2008/EC of Dec. 17, 2008  
N° 801/2013 of August, 22, 2013

Соодветни усогласени норми кои што се користат или пак референци за други технички спецификации во однос на кои се изјавува согласност:

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021  
EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013  
EN 62233:2008  
EN 300 440 V2.1.1 (2017)  
EN 300 328 V2.2.2 (2019)  
EN 301 489-1 V2.1.1 (2019)  
EN 301 489-17 V3.2.4 (2020)

EN IEC 55014-1:2021  
EN IEC 55014-2:2021  
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021  
EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021  
  
EN 50665:2017  
EN 50663:2017

Оваа изјава за усогласеност се издава исклучиво под одговорност на производителот.

Предметот на горната опишана изјава е во согласност со применливото законодавство на Унијата за усогласување.

Дополнителни информации :

Потпишано и во име на групација SEB

Име : Fabrice Leseigneur  
Функција : Compliance Pilot  
Место : Vernon - France  
Датум на издавање : 02/03/2023

**ROWENTA France SAS**  
RCS EVREUX 5301 60 80 APE 2751 Z  
Chemin du Virolet  
BP 815 - 27200 VERNON



## DIKJARAZZJONI TA' KONFORMITÀ tal-UE N° / Nr 18DOC072-5

Aħna, il-kumpanija

**ROWENTA FRANCE SAS - GROUPE SEB**  
Chemin du Virolet 27200 VERNON - France

niddikjaraw li l-prodott(i) kkommerċjalizzati(i) mis-sussidjarji tal-Grupp SEB

**Robot Vacuum Cleaner**

**Type RR69OF & RR68OF0**

taħt it-trejdmark(s)

**Rowenta**  
**Tefal**

huwa (huma) konformi mal-leġiżlazzjoni ta' armonizzazzjoni tal-Unjoni applikabbli :

N° 2014/53/EU of April 16, 2014  
N° 2014/35/EU of Feb 26, 2014  
N° 2014/30/EU of Feb 26, 2014  
N° 2009/125/EC of Oct. 21, 2009

N° 2011/65/EU of June 08, 2011  
N° 2015/1188/EU of April 28, 2015  
N° 2012/19/EU of July 4, 2012  
N° 1275/2008/EC of Dec. 17, 2008  
N° 801/2013 of August, 22, 2013

Standards armonizzati rilevanti li ntużaw jew ir-referenzi għall-ispeċifikazzjonijiet tekniċi l-oħra li skonthom qed tiġi  
ddikjarata l-konformità:

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021  
EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013  
EN 62233:2008  
EN 300 440 V2.1.1 (2017)  
EN 300 328 V2.2.2 (2019)  
EN 301 489-1 V2.1.1 (2019)  
EN 301 489-17 V3.2.4 (2020)

EN IEC 55014-1:2021  
EN IEC 55014-2:2021  
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021  
EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021  
  
EN 50665:2017  
EN 50663:2017

Din id-dikjarazzjoni ta' konformità tinħareg taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur.

Is-sugġett tad-dikjarazzjoni deskritta hawn fuq huwa skont il-leġiżlazzjoni ta' armonizzazzjoni applikabbli tal-Unjoni.

Informazzjoni addizzjonali:

Iffirmat minn u f'isem GROUPE SEB

Isem : Fabrice Leseigneur  
Funzjoni : Compliance Pilot  
Post : Vernon - France  
Data tal-ħruġ : 02/03/2023

**ROWENTA France SAS**  
RCS EVREUX 530169787 APE 2751 Z  
Chemin du Virolet  
BP 815 - 27200 VERNON

Maltese



## EU SAMSVARSERKLÆRING

N° / Nr 18DOC072-5

Vi erklærer herved

**ROWENTA FRANCE SAS - GROUPE SEB**  
Chemin du Virolet 27200 VERNON - France

at produkt som selges av datterselskaper av SEB Group

**Robot Vacuum Cleaner**

**Type RR69OF & RR68OF0**

Med varemerke

**Rowenta**  
**Tefal**

er i samsvar med relevant EU-lovgivning for harmonisering:

N° 2014/53/EU of April 16, 2014

N° 2014/35/EU of Feb 26, 2014

N° 2014/30/EU of Feb 26, 2014

N° 2009/125/EC of Oct. 21, 2009

N° 2011/65/EU of June 08, 2011

N° 2015/1188/EU of April 28, 2015

N° 2012/19/EU of July 4, 2012

N° 1275/2008/EC of Dec. 17, 2008

N° 801/2013 of August, 22, 2013

Relevante harmoniserte standarder som er brukt eller referanser til andre tekniske spesifikasjoner relatert til erklært samsvar

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021

EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013

EN 62233:2008

EN 300 440 V2.1.1 (2017)

EN 300 328 V2.2.2 (2019)

EN 301 489-1 V2.1.1 (2019)

EN 301 489-17 V3.2.4 (2020)

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021

EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

EN 50665:2017

EN 50663:2017

Denne samsvarserklæringen er utstedt på produsentens eneansvar.

Temaet for erklæringen beskrevet ovenfor er i samsvar med gjeldende unionsharmoniseringslovgivning.

Tilleggsinformasjon

Signert av er på vegne av GROUPE SEB

Navn : Fabrice Leseigneur

Funksjon : Compliance Pilot

Sted : Vernon - France

Utstedelsesdato : 02/03/2023

**ROWENTA France SAS**  
RCS EVREUX 5001 60787 APE 2751 Z  
Chemin du Virolet  
BP 815 - 27200 VERNON

Norwegian



## DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

N° / Nr 18DOC072-5

Spółka  
**ROWENTA FRANCE SAS - GROUPE SEB**  
Chemin du Virolet 27200 VERNON - France

deklaruje, że produkt(y) sprzedawany(e) przez spółki zależne Grupy SEB

**Robot Vacuum Cleaner**

**Type RR69OF & RR68OF0**

pod marką(ami) handlową(y)mi)

**Rowenta**  
**Tefal**

jest (są) zgodny(e) z mającymi zastosowanie unijnymi przepisami w sprawie harmonizacji :

N° 2014/53/EU of April 16, 2014  
N° 2014/35/EU of Feb 26, 2014  
N° 2014/30/EU of Feb 26, 2014  
N° 2009/125/EC of Oct. 21, 2009

N° 2011/65/EU of June 08, 2011  
N° 2015/1188/EU of April 28, 2015  
N° 2012/19/EU of July 4, 2012  
N° 1275/2008/EC of Dec. 17, 2008  
N° 801/2013 of August, 22, 2013

Odnwołania do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano, lub do innych specyfikacji technicznych, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność:

**EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021**

**EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013**

**EN 62233:2008**

**EN 300 440 V2.1.1 (2017)**

**EN 300 328 V2.2.2 (2019)**

**EN 301 489-1 V2.1.1 (2019)**

**EN 301 489-17 V3.2.4 (2020)**

**EN IEC 55014-1:2021**

**EN IEC 55014-2:2021**

**EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021**

**EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021**

**EN 50665:2017**

**EN 50663:2017**

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Przedmiot deklaracji opisany powyżej jest zgodny z obowiązującym unijnym prawodawstwem harmonizacyjnym.

Dodatkowe informacje:

Podpisano w imieniu GROUPE SEB

Naswa : Fabrice Leseigneur  
Funkcja : Compliance Pilot  
Miejsce : Vernon - France  
Data wydania : 02/03/2023

**ROWENTA France SAS**  
RCS EVREUX 3301 60787 APE 2751 Z  
Chemin du Virolet  
BP 815 - 27200 VERNON



## DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE N° / Nr 18DOC072-5

Noi, societatea

**ROWENTA FRANCE SAS - GROUPE SEB**  
Chemin du Virolet 27200 VERNON - France

declaram că produsul (produsele) comercializat(e) de filialele Groupe SEB

**Robot Vacuum Cleaner**

**Type RR69OF & RR68OF0**

sub denumirea (denumirile) comercială (comerciale)

**Rowenta**  
**Tefal**

este (sunt) conform(e) cu legislația aplicabilă de armonizare a Uniunii :

N° 2014/53/EU of April 16, 2014

N° 2014/35/EU of Feb 26, 2014

N° 2014/30/EU of Feb 26, 2014

N° 2009/125/EC of Oct. 21, 2009

N° 2011/65/EU of June 08, 2011

N° 2015/1188/EU of April 28, 2015

N° 2012/19/EU of July 4, 2012

N° 1275/2008/EC of Dec. 17, 2008

N° 801/2013 of August, 22, 2013

Standarde armonizate relevante utilizate sau referințe la alte specificații tehnice în conformitate cu care este declarată conformitatea:

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021

EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013

EN 62233:2008

EN 300 440 V2.1.1 (2017)

EN 300 328 V2.2.2 (2019)

EN 301 489-1 V2.1.1 (2019)

EN 301 489-17 V3.2.4 (2020)

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021

EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

EN 50665:2017

EN 50663:2017

Această declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului.

Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația aplicabilă de armonizare a Uniunii.

Informații suplimentare:

Semnat de și în numele Grupului SEB

Nume : Fabrice Leseigneur

Funcție: Compliance Pilot

Loc : Vernon - France

Data emiterii : 02/03/2023

**ROWENTA France SAS**  
RCS EVREUX 5001 60787 APE 2751 Z  
Chemin du Virolet  
BP 815 - 27200 VERNON





## EU VYHLÁSENIE O ZHODE N° / Nr 18DOC072-5

Ovim putem, mi

**ROWENTA FRANCE SAS - GROUPE SEB**  
Chemin du Virolet 27200 VERNON - France

Izjavljujemo da je proizvod koji je Grupacija SEB prodala

**Robot Vacuum Cleaner**

**Type RR69OF & RR68OF0**

Pod komercijalnim brendom

**Rowenta**  
**Tefal**

U skladu sa važećim zakonodavstvom Unije o usklađivanju:

N° 2014/53/EU of April 16, 2014  
N° 2014/35/EU of Feb 26, 2014  
N° 2014/30/EU of Feb 26, 2014  
N° 2009/125/EC of Oct. 21, 2009

N° 2011/65/EU of June 08, 2011  
N° 2015/1188/EU of April 28, 2015  
N° 2012/19/EU of July 4, 2012  
N° 1275/2008/EC of Dec. 17, 2008  
N° 801/2013 of August, 22, 2013

Važećim harmonizovanim standardima ili drugim tehničkim specifikacijama u vezi sa kojima se usaglašenost deklariše:

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021  
EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013  
EN 62233:2008  
EN 300 440 V2.1.1 (2017)  
EN 300 328 V2.2.2 (2019)  
EN 301 489-1 V2.1.1 (2019)  
EN 301 489-17 V3.2.4 (2020)

EN IEC 55014-1:2021  
EN IEC 55014-2:2021  
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021  
EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021  
  
EN 50665:2017  
EN 50663:2017

Ova deklaracija o usaglašenosti je izdata pod isključivom odgovornošću proizvođača.

Predmet gore opisane deklaracije je u skladu sa važećim zakonodavstvom Unije o usklađivanju

Dodatne informacije:

Za Grupaciju SEB

Ime: Fabrice Leseigneur  
Pozicija: Compliance Pilot  
Mesto: Vernon - France  
Datum izdavanja: 02/03/2023

**ROWENTA France SAS**  
RCS EVREUX 5301 60780 APE 2751 Z  
Chemin du Virolet  
BP 815 - 27200 VERNON

Serbian



## EU VYHLÁSENIE O ZHODE N° / Nr 18DOC072-5

Naša spoločnosť

**ROWENTA FRANCE SAS - GROUPE SEB**  
Chemin du Virolet 27200 VERNON - France

vyhlasuje, že výrobok (výrobky) predávaný (-é) pobočkami skupiny Groupe SEB

**Robot Vacuum Cleaner**

**Type RR69OF & RR68OF0**

pod obchodným (-i) označením (označeniami)

**Rowenta**  
**Tefal**

je (sú) v zhode s platnými harmonizačnými právnymi predpismi Európskej únie :

N° 2014/53/EU of April 16, 2014

N° 2014/35/EU of Feb 26, 2014

N° 2014/30/EU of Feb 26, 2014

N° 2009/125/EC of Oct. 21, 2009

N° 2011/65/EU of June 08, 2011

N° 2015/1188/EU of April 28, 2015

N° 2012/19/EU of July 4, 2012

N° 1275/2008/EC of Dec. 17, 2008

N° 801/2013 of August, 22, 2013

Príslušné používané harmonizované normy alebo odkazy na iné technické špecifikácie, v súvislosti s ktorými sa vyhlasuje zhoda:

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021

EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013

EN 62233:2008

EN 300 440 V2.1.1 (2017)

EN 300 328 V2.2.2 (2019)

EN 301 489-1 V2.1.1 (2019)

EN 301 489-17 V3.2.4 (2020)

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021

EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

EN 50665:2017

EN 50663:2017

Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.

Predmet uvedeného vyhlásenia je v súlade s uplatniteľnými harmonizačnými právnymi predpismi Únie.

Doplňujúce informácie:

Podpísané a v mene skupiny GROUPE SEB

Názov : Fabrice Leseigneur

Funkcie : Compliance Pilot

Miesto : Vernon - France

Dátum vydania : 02/03/2023

**ROWENTA France SAS**  
RCS EVREUX 5001 60787 APE 2751 Z  
Chemin du Virolet  
BP 815 - 27200 VERNON



## IZJAVA EU O SKLADNOSTI N° / Nr 18DOC072-5

Družba  
**ROWENTA FRANCE SAS - GROUPE SEB**  
Chemin du Virolet 27200 VERNON - France

izjavljamo, da izdelek(-ke), ki ga (jih) podružnice Skupine SEB tržijo

**Robot Vacuum Cleaner**

**Type RR69OF & RR68OF0**

pod blagovno(-imi) znamko(-ami)

**Rowenta  
Tefal**

in je (so) skladen(-ni) z veljavno zakonodajo EU za poenotenje :

N° 2014/53/EU of April 16, 2014  
N° 2014/35/EU of Feb 26, 2014  
N° 2014/30/EU of Feb 26, 2014  
N° 2009/125/EC of Oct. 21, 2009

N° 2011/65/EU of June 08, 2011  
N° 2015/1188/EU of April 28, 2015  
N° 2012/19/EU of July 4, 2012  
N° 1275/2008/EC of Dec. 17, 2008  
N° 801/2013 of August, 22, 2013

Ustrezni uporabljeni usklajeni standardi ali sklicevanja na druge tehnične specifikacije v zvezi s skladnostjo, ki je navedena v izjavi:

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021  
EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013  
EN 62233:2008  
EN 300 440 V2.1.1 (2017)  
EN 300 328 V2.2.2 (2019)  
EN 301 489-1 V2.1.1 (2019)  
EN 301 489-17 V3.2.4 (2020)

EN IEC 55014-1:2021  
EN IEC 55014-2:2021  
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021  
EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021  
  
EN 50665:2017  
EN 50663:2017

Izjava o skladnosti je izdana na lastno odgovornost proizvajalca.

Predmet zgoraj opisane izjave je v skladu z veljavno usklajevalno zakonodajo Unije.

Dodatni podatki:

Podpisal in v imenu GROUPE SEB

Ime : Fabrice Leseigneur  
Funkcija : Compliance Pilot  
Kraj : Vernon - France  
Datum izdaje : 02/03/2023

**ROWENTA France SAS**  
RCS EVREUX 5001 60787 APE 2751 Z  
Chemin du Virolet  
BP 815 - 27200 VERNON



## EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE N° / Nr 18DOC072-5

Härmed förklarar vi

**ROWENTA FRANCE SAS - GROUPE SEB**  
Chemin du Virolet 27200 VERNON - France

att produkten/-erna som saluförs av SEB-gruppens dotterbolag

**Robot Vacuum Cleaner**

**Type RR69OF & RR68OF0**

med handelsnamnet/-en

**Rowenta**  
**Tefal**

och som överensstämmer med gällande tillämplig harmoniserad unionslagstiftning :

N° 2014/53/EU of April 16, 2014  
N° 2014/35/EU of Feb 26, 2014  
N° 2014/30/EU of Feb 26, 2014  
N° 2009/125/EC of Oct. 21, 2009

N° 2011/65/EU of June 08, 2011  
N° 2015/1188/EU of April 28, 2015  
N° 2012/19/EU of July 4, 2012  
N° 1275/2008/EC of Dec. 17, 2008  
N° 801/2013 of August, 22, 2013

Relevanta harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till de andra tekniska specifikationer enligt vilka överensstämmelsen försäkras:

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021  
EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013  
EN 62233:2008  
EN 300 440 V2.1.1 (2017)  
EN 300 328 V2.2.2 (2019)  
EN 301 489-1 V2.1.1 (2019)  
EN 301 489-17 V3.2.4 (2020)

EN IEC 55014-1:2021  
EN IEC 55014-2:2021  
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021  
EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021  
  
EN 50665:2017  
EN 50663:2017

Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar.

Föremålet för deklARATIONEN som beskrivs ovan är i enlighet med tillämplig unionens harmoniseringslagstiftning.

Ytterligare information:

Signerad av och på uppdrag av GROUPE SEB

Namn : Fabrice Leseigneur  
Funktion : Compliance Pilot  
Plats : Vernon - France  
Utgivningsdatum : 02/03/2023

**ROWENTA France SAS**  
RCS EVREUX 5001 60787 APE 2751 Z  
Chemin du Virolet  
BP 815 - 27200 VERNON



## AB UYGUNLUK BEYANI N° / Nr 18DOC072-5

İşbu belgeyle

**ROWENTA FRANCE SAS - GROUPE SEB**  
Chemin du Virolet 27200 VERNON - France

olarak, SEB Group iştiraklerinin

**Robot Vacuum Cleaner**

**Type RR69OF & RR68OF0**

Ticari markası:

**Rowenta**  
**Tefal**

sattığı ürünün/ürünlerin, aşağıdaki yürürlükteki Ayvupa Birliği Uyumluluk mevzuatına uygun olduğunu beyan ederiz:

N° 2014/53/EU of April 16, 2014

N° 2014/35/EU of Feb 26, 2014

N° 2014/30/EU of Feb 26, 2014

N° 2009/125/EC of Oct. 21, 2009

N° 2011/65/EU of June 08, 2011

N° 2015/1188/EU of April 28, 2015

N° 2012/19/EU of July 4, 2012

N° 1275/2008/EC of Dec. 17, 2008

N° 801/2013 of August, 22, 2013

Beyan edilen uygunluk türü ile ilgili olarak yürürlükteki uyumlaştırılmış standartlar veya diğer teknik spesifikasyonlara referanslar

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021

EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013

EN 62233:2008

EN 300 440 V2.1.1 (2017)

EN 300 328 V2.2.2 (2019)

EN 301 489-1 V2.1.1 (2019)

EN 301 489-17 V3.2.4 (2020)

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021

EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

EN 50665:2017

EN 50663:2017

Bu uygunluk beyanı sadece üreticinin sorumluluğundadır.

Yukarıda açıklanan deklarasyonun konusu yürürlükteki Birlik uyum mevzuatına uygundur

Ek bilgi:

GROUPE SEB tarafından ve adına imzalanmış

İsim : Fabrice Leseigneur

Fonksiyon : Compliance Pilot

Yer : Vernon - France

Belgenin düzenlenme  
tarihi : 02/03/2023

**ROWENTA France SAS**  
RCS EVREUX 5001 60787 APE 2751 Z  
Chemin du Virolet  
BP 815 - 27200 VERNON